

תקנות לביצוע אמנת האג 1977 (ביטול אימות מסמכי חוץ ציבוריים)

כפי שפורסם בנבו

<p>בתוקף סמכותי לפי סעיף 59 לחוק עזרה משפטית בין מדינות, התשנ"ח-1998, לפי סעיף 108 לחוק בתי המשפט [נוסח משולב], התשמ"ד-1984, ולפי סעיף 59 לפקודת הראיות [נוסח חדש], התשל"א-1971, ובאישור ועדת החוקה חוק ומשפט של הכנסת, אני מתקין תקנות אלה:</p>	<p>תק' תשע"ב-2012</p>
<p>1. בתקנות אלה – "האמנה" - האמנה המבטלת את דרישת האימות למסמכי חוץ ציבוריים, שנחתמה בהאג ביום 5 באוקטובר 1961; "תעודה לפי האמנה" - תעודה שדוגמתה בתוספת השניה;</p>	<p>הגדרות</p>
<p>"מדינת האמנה" – מדינה שהיא צד לאמנה כמפורט ברשימת המדינות שהן צד לאמנה בפרסום מטעם ועידת האג למשפט בין-לאומי פרטי – Convention of 5 October 1961 Abolishing the Requirement of Legislation for Foreign Public Documents; "מסמך ציבורי" - תעודה ציבורית כמשמעותה בפקודה, וכן תעודה מאת מזכיר בית משפט (greffier) או מאת מוציא לפועל (huissier de justice) ותעודות נוטריוניות; "אימות" - אישור של מסמך ציבורי בידי נציג דיפלומטי או קונסולרי המקיים את המסמך או המאמת את החתימות או את החותמות שעליו; "הפקודה" - פקודת הראיות [נוסח חדש], תשל"א-1971.</p>	<p>תק' תשע"ב-2012</p>
<p>2. תקנות אלה באות לביצוע האמנה ויפורשו אתה כאחד. 3. לגבי מסמך ציבורי שנערך או שהוצא במדינת האמנה ושהאמנה חלה עליו יכול שתבוא תעודה לפי האמנה במקום אימותו.</p>	<p>מטרה ופירוש אימות מסמכים ציבוריים</p>
<p>4. תעודה לפי האמנה תהא בגוף המסמך שיש לאמתו או בנספח למסמך. 5. (א) משרד החוץ, רשם בית משפט שלום או עובד המדינה שמונו בידי שר המשפטים לפי סעיף 45 לחוק הנוטריונים, תשל"ו-1976, יהיו, כל אחד מהם, רשות מוסמכת להוציא בישראל תעודות לפי האמנה.</p>	<p>צורת התעודה לפי האמנה רשות מוסמכת להוציא תעודות תק' תשנ"ג-1993</p>
<p>(ב) הרשות המוסמכת תנהל מירשם תעודות לפי האמנה המוצאות על ידה. (ג) על פי בקשת אדם הנוגע בדבר, תבדוק הרשות המוסמכת אם פרטי התעודה תואמים את הפרטים הרשומים במירשם התעודות.</p>	<p>אגרת תעודה תק' תשס"ח-2008 הודעה תשע"ט-2019</p>
<p>5א. (א) המבקש תעודה לפי האמנה ישלם בעדה אגרה בסכום של 35 שקלים חדשים לתעודה.</p>	
<p>(ב) סכום האגרה הנקוב בתקנת משנה (א) יעודכן מדי שנה ב-1 בינואר של כל שנה (להלן – יום העדכון), לפי שיעור השינוי של המדד החדש לעומת המדד היסודי. (ג) סכום שעודכן כאמור, יעוגל לשקל החדש השלם הקרוב וסכום של חצי שקל יעוגל כלפי מעלה.</p>	
<p>(ד) המנהל הכללי של משרד המשפטים יפרסם בהודעה ברשומות את שיעור האגרה כפי שעודכן ועוגל לפי תקנות משנה (ב) ו-(ג).</p>	
<p>(ה) בתקנה זו – "מדד" – מדד המחירים לצרכן שמפרסמת הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה; "המדד החדש" – המדד שפורסם לאחרונה לפני יום העדכון; "המדד היסודי" – המדד שפורסם לאחרונה לפני יום העדכון הקודם ולעניין יום</p>	

בקשה להוצאת
תעודה
תק' תשס"ח-2008

העדכון הראשון שלאחר תחילתן של תקנות לביצוע אמנת האג (ביטול אימות מסמכי חוץ ציבוריים) (תיקון), התשס"ח-2008, והמדד שפורסם בחודש ינואר 2008.

5. בקשה לעובד המדינה שמונה בידי שר המשפטים וממלא תפקיד בבית משפט להוצאת תעודה לפי האמנה, תוגש בבית המשפט במחוז כהגדרתו בצו בתי המשפט (הקמת בתי משפט שלום ואזור שיפוטם), התש"ך-1960, שבו רשומה כתובת משרדו של מגיש הבקשה או מקום הוצאת התעודה, זולת אם מנהל בתי המשפט הורה אחרת.

שפות התעודה

6. תעודה לפי האמנה יכול שתיערך ותמולא בעברית, בערבית, באנגלית, בצרפתית או בשפה של מדינת האמנה המוציאה אותה, ובלבד שהכותרת Apostille (Convention de La Haye du 5 Octobre 1961) תופיע בשפה הצרפתית.

תחילה

7. תחילתן של תקנות אלה ביום שהאמנה תיכנס לתקפה לגבי ישראל בהתאם להודעת שר המשפטים שתפורסם ברשומות.

השם

8. לתקנות אלה ייקרא "תקנות לביצוע אמנת האג (ביטול אימות מסמכי חוץ ציבוריים), תשל"ז-1977".

תק' תשע"ב-2012

התוספת הראשונה

(בוטלה)

התוספת השניה

(תקנה 1)

תעודה בצורת ריבוע שאורך כל צד הוא 9 ס"מ לפחות ובנוסח שלהלן:

APOSTILLE

(Convention de la Haye du 5 Octobre 1961)

1. Country	1. Pays
This public document	Le présent acte public
2. has been signed by	2. a été signé par
3. acting in the capacity of	3. agissant en qualité de
4. bears the seal/stamp of	4. est revêtu du sceau/timbre de
	Attesté
Certified	5. à
5. at	6. le
6. the	7. par
7. by	8. sous No.
8. No.	9. Sceau/timbre
9. Seal/stamp	10. Signature
10. Signature

1. המדינה

2. מסמך ציבורי זה נחתם בידי

3. המכהן בתור

4. נושא את החותם של

5. אושר ב

6. ביום

7. על-ידי

8. מס'

9. חותם

10. חתימה